

Anexo D2. Relación entre currículo prescrito, percibido y en acción

El presente anexo expone la relación analítica entre el currículo prescrito, percibido y en acción en el área de inglés en los grados quinto y undécimo de la Institución Educativa Departamental Funza, sede Furatena. Esta matriz se construye a partir del proceso de triangulación metodológica, integrando el análisis documental, las entrevistas y la observación de clase, con el fin de identificar convergencias, tensiones y brechas que inciden en el desarrollo de la competencia comunicativa en inglés.

Categoría de análisis	Currículo prescrito	Currículo percibido	Currículo en acción	Interpretación analítica
Currículo de inglés	Alineación formal con los lineamientos del MEN y el MCER. Se propone el desarrollo de la competencia comunicativa.	El docente reconoce la existencia de lineamientos, pero los percibe como generales y difíciles de implementar en el contexto institucional.	Predomina una enseñanza centrada en contenidos lingüísticos aislados, con escasa contextualización.	Se evidencia una brecha entre el diseño curricular y su concreción pedagógica, lo que limita la implementación efectiva del enfoque comunicativo.
Metodología de enseñanza	Se declara un enfoque comunicativo orientado al uso	El docente manifiesta utilizar una combinación de	Se observa predominio de prácticas como traducción,	Existe una hibridación metodológica no resuelta, donde el

	significativo del idioma.	enfoques, incluyendo estrategias tradicionales.	repetición y ejercicios estructurales.	enfoque comunicativo se diluye en prácticas tradicionales que restringen la interacción en lengua meta.
Evaluación del aprendizaje	Se plantea una evaluación formativa orientada al proceso y al desarrollo de competencias.	Los estudiantes perciben la evaluación como centrada en la memorización y la calificación.	Predomina la evaluación escrita, enfocada en contenidos gramaticales, con escasa retroalimentación cualitativa.	Se identifica una baja coherencia entre el discurso evaluativo y la práctica, lo que limita el seguimiento del desarrollo comunicativo.
Competencia comunicativa	Se establece como objetivo el desarrollo integral de habilidades comunicativas	El docente prioriza habilidades receptivas, especialmente	Se evidencia baja participación oral y uso limitado del idioma en situaciones	El desarrollo de la competencia comunicativa es incipiente y fragmentado, debido a la falta

	(escucha, habla, lectura y escritura).	lectura y escritura.	comunicativas reales.	de oportunidades de interacción significativa.
Dimensión contextual y estructural	Se reconoce la importancia del contexto en el aprendizaje del idioma.	El docente señala limitaciones como falta de recursos, tiempo y exposición al idioma.	Se observa escaso uso de recursos didácticos y limitada integración del entorno en las actividades.	Las condiciones contextuales configuran un factor transversal que restringe el uso auténtico del idioma, afectando el logro de los objetivos comunicativos.

Cierre interpretativo del anexo

El análisis integrado evidencia que la principal tensión en el proceso formativo en inglés radica en la desarticulación entre los lineamientos curriculares y su implementación en el aula. Aunque el currículo prescrito propone un enfoque comunicativo coherente con los estándares nacionales e internacionales, su materialización se ve limitada por prácticas pedagógicas tradicionales, percepciones docentes condicionadas por el contexto y restricciones estructurales que afectan la enseñanza y el aprendizaje del idioma. Esta brecha configura un escenario en el que la competencia comunicativa se desarrolla de manera parcial, fragmentada y con escasa proyección hacia el uso significativo del inglés en contextos reales.